

Platforma Zakupowa Grupy KGHM Polska Miedź SAP Ariba

AUKCJA ELEKTRONICZNA - ANGIELSKA

Instrukcja dla Dostawcy

Przebieg aukcji elektronicznej angielskiej – instrukcja dla Dostawcy

1. Aukcja elektroniczna szkoleniowa: To aukcja, która ma na celu **zapoznanie Cię z procesem przebiegu aukcji**. Daje możliwość zadania pytań lub rozwiania wątpliwości przed udziałem w aukcji na żywo.

Podczas aukcji szkoleniowej stosuje się **wirtualne kwoty ofert** (a nie realnie złożone oferty Dostawców) – ale krok postępowania stosuje się identyczny jak w aukcji właściwej.

2. Aukcja elektroniczna właściwa: To aukcja, podczas której możesz **dostosować swoją ofertę**, czyli potencjalnie obniżyć cenę wywoławczą.

Podczas aukcji właściwej stosuje się **rzeczywiste kwoty ofert** (realnie złożone oferty Dostawców) ale krok postępowania stosuje się identyczny jak w aukcji szkoleniowej.

Linki do aukcji szkoleniowej i aukcji właściwej zostaną udostępnione przed planowanym ich rozpoczęciem (poprzez e-mail systemowy SAP Ariba).

Aukcja szkoleniowa a aukcja właściwa **to dwa osobne zdarzenia** – wymaga odrębnego logowania.

Uwaga: Podczas aukcji elektronicznej musisz być zalogowany w przeglądarce tylko na jednej karcie i tylko na jednym koncie w Ariba Network.

Wymagania dotyczące przeglądarek:

Opcjonalnie może zostać wysłane **zaproszenie do udziału w aukcjach** przesyłane poprzez **Outlook** kilka dni przed planowanymi aukcjami przez osobę prowadzącą aukcję.

W zaproszeniu do udziału aukcjach otrzymasz informacje takie jak:

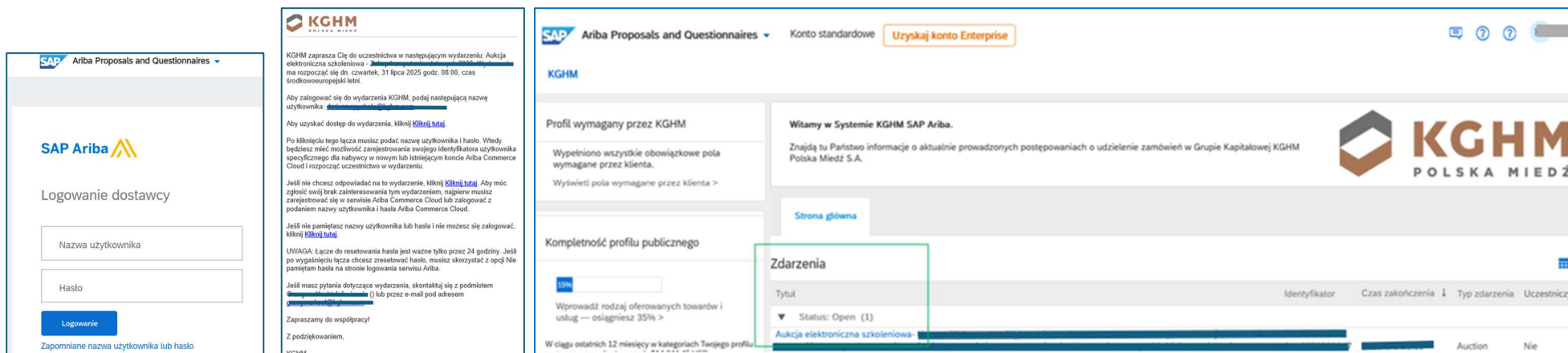
- Rodzaj aukcji (angielska, japońska, holenderska)
- Termin aukcji szkoleniowej i aukcji właściwej
- Numer telefonu w razie potrzeby wsparcia podczas aukcji (numer dedykowany do kontaktu WYŁĄCZNIE w trakcie aukcji)
- Numer telefonu do prowadzącego aukcję (w stopce mailowej) w razie dodatkowych pytań przed aukcją

Kroki w SAP Ariba:

1. Zaloguj się do SAP Ariba Network korzystając ze swojego loginu i hasła do konta w Ariba Network

Skorzystaj z linku logowania dla dostawców <https://service.ariba.com/Sourcing.aw> lub linku z zaproszenia e-mail z SAP Ariba.

E-mail **systemowy SAP Ariba** z zaproszeniem oraz linkiem do danej aukcji wysyłany jest przed aukcją.

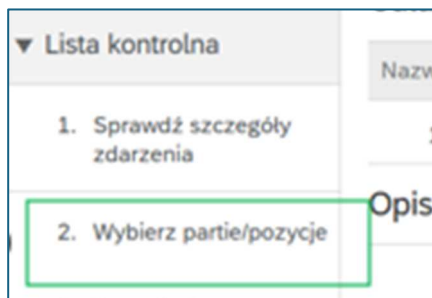


The first screenshot shows the SAP Ariba login page with the following text: "Logowanie dostawcy", "Nazwa użytkownika", "Hasło", "Logowanie", "Zapomniałeś nazwa użytkownika lub hasło".

The second screenshot shows the SAP Ariba homepage with the following text: "KGHM", "Ariba Proposals and Questionnaires", "Konto standardowe", "Uzyskaj konto Enterprise", "Profil wymagany przez KGHM", "Wypełniono wszystkie obowiązkowe pola wymagane przez klienta.", "Widzisz pola wymagane przez klienta >", "Kompletność profilu publicznego", "Zdarzenia", "Tytuł", "Status: Open (1)", "Aukcja elektroniczna szkoleniowa", "Auction", "Nie".

The third screenshot shows the SAP Ariba homepage with the following text: "KGHM", "Ariba Proposals and Questionnaires", "Konto standardowe", "Uzyskaj konto Enterprise", "Witamy w Systemie KGHM SAP Ariba.", "Znajdź tu Państwo informacje o aktualnie prowadzonych postępowaniach o udzielenie zamówień w Grupie Kapitałowej KGHM Polska Miedź S.A.", "Strona główna", "Zdarzenia", "Tytuł", "Status: Open (1)", "Aukcja elektroniczna szkoleniowa", "Auction", "Nie".

2. Wybierz partię lub pozycje zamówienia dla aukcji - możesz wybrać wszystkie (partię) lub tylko niektóre elementy zamówienia (pozycje), które chcesz licytować.



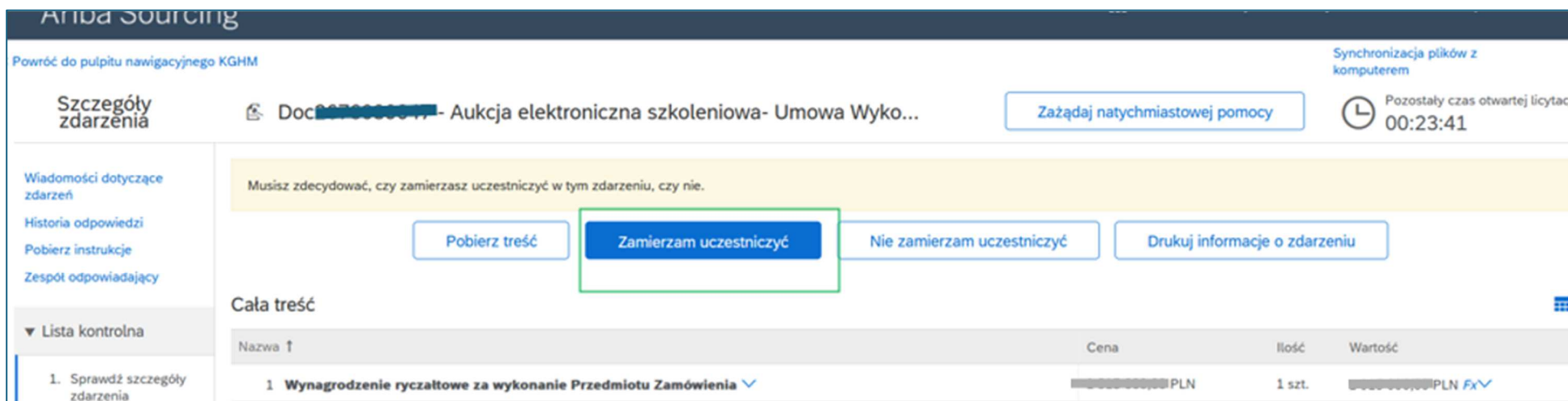
The screenshot shows a checklist titled "Lista kontrolna" with two items: "1. Sprawdź szczegóły zdarzenia" and "2. Wybierz partie/pozycje". The second item is highlighted with a green box.

Przed przesłaniem ofert dla partii lub pozycji w aukcji przejdź do **Listy kontrolnej** zdarzenia w panelu po lewej stronie, kliknij opcję **Wybierz partie/pozycje** i wybierz pola wyboru dla partii lub pozycji, w których chcesz uczestniczyć a następnie kliknij opcję **Potwierdź wybrane partie/pozycje**. SAP Ariba wyświetla treść zdarzenia wraz z wybranymi partiami.

Uwaga: Jeśli przy konfiguracji aukcji określono, że wszystkie partie wymagają odpowiedzi to Dostawca nie musi wykonywać tej czynności (bo obligatoryjne jest składanie oferty na wszystkie pozycje).

3. Potwierdź udział w aukcji

Wybierz nazwę aukcji a następnie opcję **Zamierzam uczestniczyć**.



The screenshot shows the SAP Ariba Sourcing interface. At the top, there's a header with 'ARIBA SOURCING' and a link to 'Powrót do pulpitu nawigacyjnego KGHM'. Below this, the main content area displays 'Szczegóły zdarzenia' and a document icon with the text 'Doc[REDACTED] - Aukcja elektroniczna szkoleniowa- Umowa Wyko...'. A button 'Zażądaj natychmiastowej pomocy' is visible. On the right, there's a clock icon and the text 'Synchronizacja plików z komputerem' and 'Pozostały czas otwartej licytacji 00:23:41'. The left sidebar contains a 'Lista kontrolna' with items like 'Sprawdź szczegóły zdarzenia'. The main content area has a yellow banner with the text 'Musisz zdecydować, czy zamierzasz uczestniczyć w tym zdarzeniu, czy nie.' Below this banner are four buttons: 'Pobierz treść', 'Zamierzam uczestniczyć' (highlighted with a green box), 'Nie zamierzam uczestniczyć', and 'Drukuj informacje o zdarzeniu'. Below the buttons, there's a section titled 'Cała treść' with a table. The table has columns: 'Nazwa ↑', 'Cena', 'Ilość', and 'Wartość'. The first row in the table is '1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu Zamówienia' with a price of '122000000 PLN', quantity '1 szt.', and value '122000000 PLN' with a checkmark.

W zależności od ustawień aukcji zobaczysz ekrany: **Potwierdź** lub **Wyświetl** swoją ofertę wstępną/rozpoczęcia aukcji.

Oferty wstępne to stawki początkowe, które wprowadzono przed rozpoczęciem aukcji, na bazie Twojej ostatniej oferty w procesie zakupowym (np. w poprzedzającej aukcję rundzie negocjacji).

Uwaga: Opcja **Potwierdź ofertę wstępną** nie będzie widoczna, jeśli przy konfiguracji aukcji określono, że wszystkie partie wymagają odpowiedzi (Dostawca nie musi wykonywać tej czynności, bo obligatoryjne jest składanie oferty na wszystkie pozycje). Wówczas wyświetli się tylko opcja **Wyświetl ofertę wstępną**.

Aby zaakceptować aukcję i kontynuować udział, potwierdź opcją **Gotowe**.

Pobierz treść

Wyświetl ofertę wstępną

Drukuj

Cała treść

Nazwa ↑

1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu Zamówienia

Opis zdarzenia i reguły czasowe

Kliknij, aby wyświetlić reguły licytacji dla tej partii

Właściciel: [nazwa]

Opis: [nazwa]

Typ zdarzenia: Aukcja

Waluta: złoty (Polska)

Towar: [nazwa]

Powrót do pulpitu nawigacyjnego KGHM

Synchronizacja plików z komputerem

Potwierdzenie - Aukcja elektroniczna szkoleniowa-

Gotowe

Właściciel zdarzenia złożył za Ciebie ofertę wstępną. Zapoznaj się z jej zawartością.

Numer referencyjny: [numer]
 Złożona w imieniu: [nazwa]
 Złożona przez: KGHM (arbitrystem)
 Czas wystawienia: [czas]
 Status: Zakończono

Nazwa ↑	Cena	Ilość	Wartość
1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu Zamówienia	[cena] PLN	1 szt.	[wartość] PLN

Gotowe

4. Zapoznaj się z regułami licytacji

Obok każdej nazwy elementu pojawia się ikona informacyjna. Możesz kliknąć ikonę informacji, aby wyświetlić reguły licytacji.

Reguły licytacji mogą się różnić w zależności od przedmiotu (w przypadku więcej niż jednego przedmiotu aukcji), dlatego zaleca się sprawdzenie ich wszystkich.

Każda reguła zawiera szczegółowe wyjaśnienie obok niej i kwotę.

Uwaga: Zmniejszenie oferty (krok postąpienia) będzie widoczny w regułach licytacji, ale Bufory – będą widoczne tylko jeśli konfiguracja aukcji dopuszcza widoczność oferty wiodącej.

Nazwa ↑

1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu Zamówienia

Opis zdarzenia i reguły czasowe

Kliknij, aby wyświetlić reguły licytacji dla tej partii

Reguły licytacji - 1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedm

Towar: [nazwa]

Region: [nazwa]

Zmniejszenie oferty: [kwota] PLN

Minimalna kwota, o jaką uczestnik musi obniżyć swoją ostatnią ofertę.

Zabezpiecz ofertę wiodącą przy pomocy bufora górnego: [kwota] PLN

Bufor górny to pewien zakres „naprzód” od oferty wiodącej, w ramach którego system nie dopuszcza składania ofert konkurencyjnych. Określenie bufora górnego pozwala określić, jak daleko „naprzód” sięga ten zakres.

Zabezpiecz ofertę wiodącą przy pomocy bufora dolnego: [kwota] PLN

Bufor dolny to pewien zakres „w tył” od oferty wiodącej, w ramach którego system nie dopuszcza składania ofert konkurencyjnych. Określenie bufora dolnego pozwala określić, jak daleko „w tył” sięga ten zakres.

Wartość podłapu: [kwota] PLN

5. **Prześlij swoją ofertę**

Pojawi się nowe okno z aukcją (menu po lewej stronie – punkt 3. Złóż oferty). SAP Ariba wyświetla informacje dotyczące twojej oferty, którą należy przesłać jako startową (z uwagi na konfigurację aukcji oferta startowa może zostać przesłana automatycznie, wówczas Dostawca nie wykonuje tego kroku).

▼ Lista kontrolna

1. Sprawdź szczegóły zdarzenia
2. Wybierz partie/pozycje
3. **Prześlij oferty**

Widzisz dodatkową informację:

- **Pozycja** - widzisz swoją rangę, czyli miejsce w rankingu wśród innych uczestników
- **Moja odpowiedź** - widzisz swoją złożoną ofertę startową do aukcji
- **Wiodąca** - widzisz wartość oferty wiodącej (bez nazwy firmy), czyli aktualnie najniższej oferty w porównaniu z Twoją ofertą

Cała treść

		Moja odpowiedź				Wiodąca	
Nazwa ↑		Pozycja	Cena	Ilość	Wartość	Cena	
1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu Zamówienia ✓	☐	6	PLN	1 szt.	PLN	PLN	

Kliknij opcję **Prześlij całą odpowiedź** a następnie kliknij **OK**, aby przesłać odpowiedź.

Po przesłaniu odpowiedzi SAP Ariba wyświetla na górze strony **zieloną belkę** z komunikatem potwierdzenia przyjęcia oferty przez system.

Jeśli twoja oferta jest wiodąca to obok twojej oferty pojawi się również ikona wskazujące status licytacji (pomarańczowy młotek) 

Prześlij całą odpowiedź

✓ Prześlij tę odpowiedź?

OK

Anuluj

Doc [nazwa] - Aukcja elektroniczna

✓ Odpowiedź została przesłana.

Moja odpowiedź

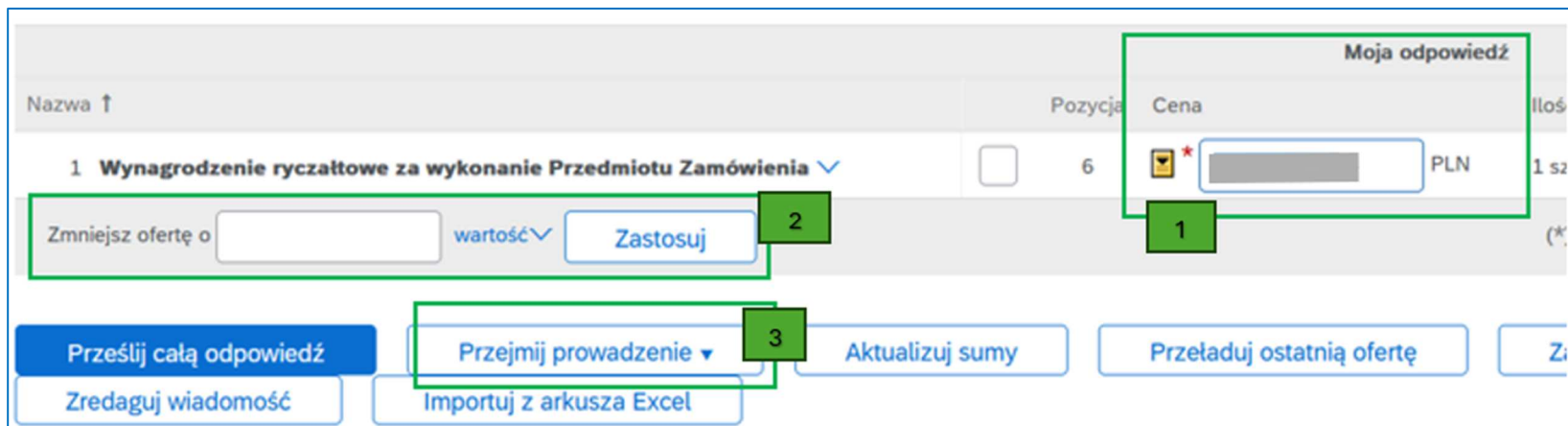
Pozycja	Cena
1 	PLN 

6. Popraw swoją ofertę

Każdorazowo możesz zmienić swoją stawkę, aby poprawić pozycję w rankingu, obniżając swoją ofertę co najmniej o krok postąpienia (zmniejszenia oferty).

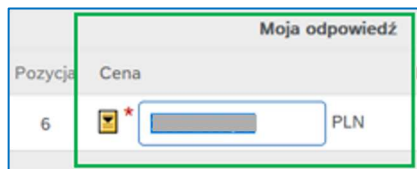
Aby zmienić ofertę, możesz wybrać jeden z 3 sposobów:

- (1) Wpisać nową cenę
- (2) Zmniejszyć ofertę o wartość
- (3) Przejąć prowadzenie

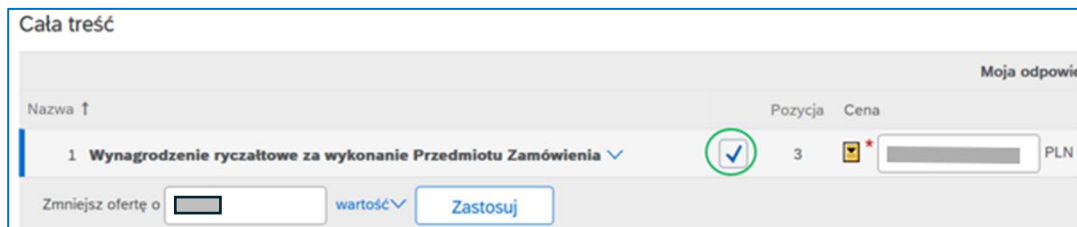


Uwaga: Niezależnie od wybranej opcji zadanie kończy **ZAWSZE** przycisk **Prześlij całą odpowiedź** a SAP Ariba wyświetla na górze strony **zieloną belkę** z komunikatem potwierdzenia przyjęcia oferty przez system.

1 Sposób - Wpisać nową wartość w polu **Cena** (wpisywana nowa cena musi uwzględniać określone w aukcji Krok postąpienia/ zmniejszenia oferty)



2 Sposób - Użyć funkcji **Zmniejsz ofertę o...** - która zmniejsza ofertę o **podaną wartość**

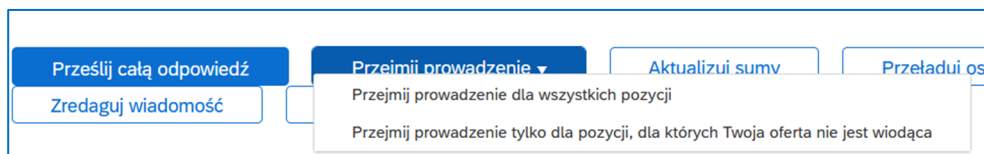


Należy wpisać kwotę o jaką system ma zmniejszyć ofertę, oznaczyć „checkbox” do której pozycji zastosować zmniejszenie (nawet jeśli jest tylko jedna) a następnie kliknąć **Zastosuj**. SAP Ariba oblicza Twoją nową ofertę i pokazuje ją w polu **Cena**. Wpisywana wartość zmniejszenia musi uwzględniać określone w aukcji Krok postąpienia/ zmniejszenia oferty.

3 Sposób - Użyć funkcji **Przejmij prowadzenie**

Łatwym sposobem, aby zostać nowym liderem na rankingu. Funkcja wczytuje minimalną kwotę wymaganą do pola **Cena**. Wpisywana nowa cena musi uwzględniać określone w aukcji Krok postąpienia/ zmniejszenia oferty. Opcja ta nie jest dostępna w aukcjach, w których nie ma wyświetlania oferty wiodącej, a zdarzenie oparte jest tylko dla rankingu.

Należy wybrać opcję przejęcia prowadzenia na wszystkich lub na wybranych pozycjach, na których nie zajmujesz 1 pozycji (system zastosuje nasz wybór) i kliknąć **Prześlij całą odpowiedź**.



Możliwe jest również przejęcie prowadzenia na wybranej pozycji klikając ikonę * obok danej pozycji cenowej.

Pozycja	Cena
6	 PLN

ikona złota oznacza, że **nie** prowadzisz na danej pozycji

Pozycja	Cena
1	 PLN 

ikona srebrna oznacza, że **prowadzisz** na danej pozycji (+ widoczny pomarańczowy młotek)

Uwaga: Niezależnie od wybranego sposobu to zadanie kończy **ZAWSZE** przycisk **Prześlij całą odpowiedź** a SAP Ariba wyświetla na górze strony **zieloną belkę** z komunikatem potwierdzenia przyjęcia oferty przez system.

Prześlij całą odpowiedź

Doc: [redacted] - Aukcja elektroniczna

✓ Odpowiedź została przesłana.

Uwaga: W przypadku złożenia Ofert o jednakowej wartości przez dwóch Dostawców, o pozycji w rankingu zadecyduje **faktyczny czas ich złożenia**.

Dodatkowe funkcje:

Funkcja **Przeładuj ostatnią ofertę**

Funkcja stosowana, jeśli Dostawca wpisze pomyłkowo wartość i chce ją wycofać lub otrzymuje komunikaty błędów i chce wyczyścić wszelkie zmiany w polach.

Przeładowanie przywróci cenę do ostatniej złożonej prawidłowo (potwierdzonej przez system) wartości oferty.

Potwierdź krok klikając **OK** a SAP Ariba wyświetla na górze strony **zieloną belkę** z komunikatem: „Twoja oferta została przeładowana”.

Moja odpowiedź			
Pozycja	Cena	Ilość	Wartość
1	 PLN 	1 szt.	PLN

(*) oznacza pole wymagane

Przeładuj ostatnią ofertę

Zapisz wersję roboczą

Popraw ofertę dla pozycji 1 („Cena”), tak aby była lepsza niż PLN*.

Przeładować ostatnią ofertę?

Kliknij OK, aby wypełnić tę stronę najbardziej aktualnymi wartościami ofert.

OK

Anuluj

✓ Twoja oferta została przeładowana.

Cała treść

Moja odpowiedź			
Nazwa ↑	Pozycja	Cena	Wartość
1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu Zamówienia	2	 PLN	1 szt. PLN

Zmniejsz ofertę o wartość (*) oznacza pole wymagane

Prześlij całą odpowiedź

Przejmij prowadzenie

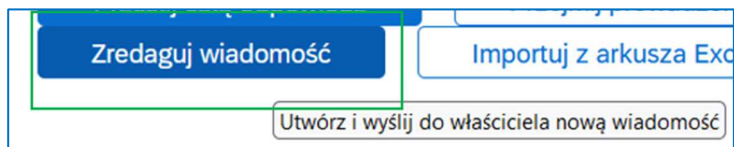
Aktualizuj sumy

Przeładuj ostatnią ofertę

Zapisz wersję roboczą

Funkcja **Zredaguj wiadomość**

Podczas aukcji dostępna jest również opcja wysłania wiadomości do prowadzącego aukcję poprzez pole **Zredaguj wiadomość**

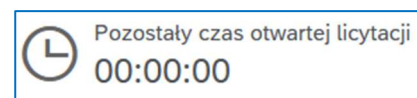


7. **Zakończenie aukcji**

Aukcja definitywnie zamyka się dopiero w momencie, w którym widoczność zegara 00:00:00 znika i w tym miejscu pojawia się informacja **Wybór w toku**, który widoczny jest dla każdego z oferentów po zakończeniu aukcji elektronicznej.



Chwilowy widok zer na liczniku czasu nie oznacza zakończenia aukcji. W zależności od przepustowości łącza internetowego uczestniczącego w aukcji Dostawcy, mogą pojawiać się drobne opóźnienia związane z odświeżeniem strony w przeglądarce. Niestabilne lub wolne połączenie internetowe może uniemożliwić terminowe złożenie oferty.



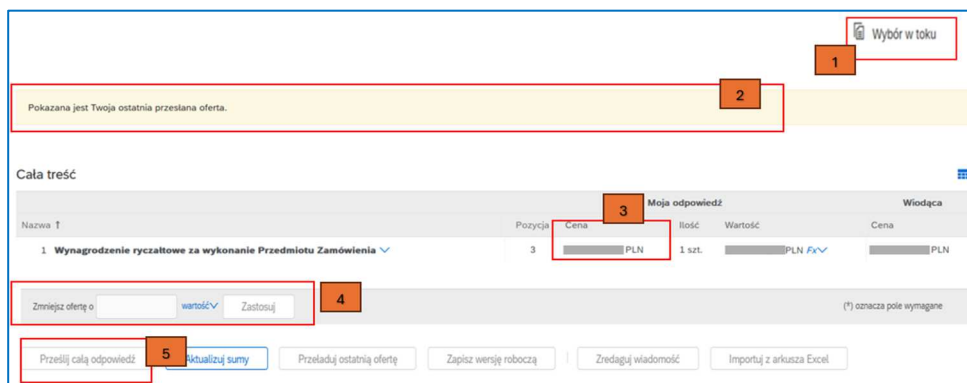
W Regułach aukcji określa się czas dogrywki (np. 3 min) i oferty składane w czasie przeznaczonym na dogrywkę powodują automatyczne wydłużenie czasu do wartości dogrywki (np. do pełnych 3 min) **minus ilość sekund** jakie zajęło odświeżenie strony internetowej i przyjęcie oferty przez system SAP Ariba (oznacza to, że będzie widoczny zegar pokazujący czas poniżej np. 3 min). Jest to standardowe działanie systemu. Nie zaleca się przysyłania oferty w ciągu ostatnich kilku sekund otwartego zdarzenia, z uwagi na czas niezbędny na przetworzenia oferty.



W przypadku złożenia Ofert jednakowych pod względem wartości o pozycji w rankingu decydować będzie faktyczny czas ich złożenia.

Zakończona aukcja:

- (1) Widoczny komunikat **Wybór w toku** w miejscu zegara
- (2) na górze strony wyświetlana jest **żółta belka** z komunikatem potwierdzenia przyjęcia oferty przez system: „Pokazana jest Twoja ostatnia oferta”.
- (3) brak opcji edycji **Ceny**
- (4) nieaktywny - brak przycisku **Zmniejsz ofertę o ... i Zastosuj**
- (5) nieaktywny - brak przycisku **Prześlij całą odpowiedź**



Wybór w toku

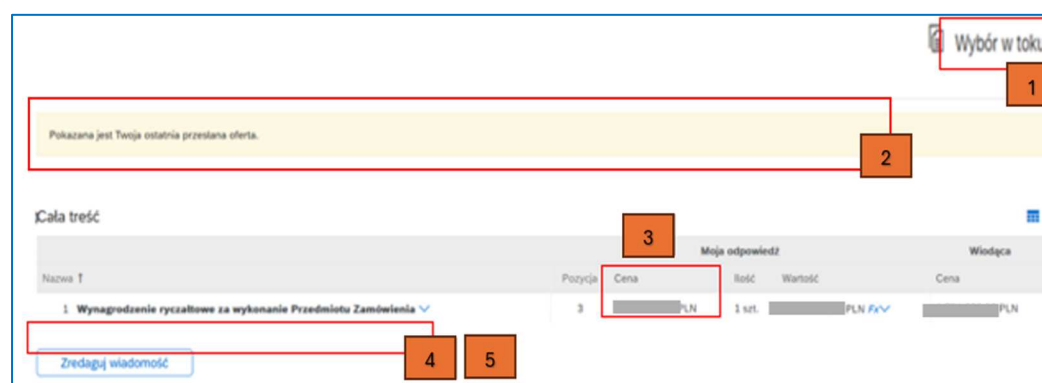
Pokazana jest Twoja ostatnia przesłana oferta.

Cała treść

Nazwa T	Wartość	Wiedząca
1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu Zamówienia	3	1 szt.

Zmniejsz ofertę o: wartość (4)

Prześlij całą odpowiedź (5) Aktualizuj sumy Przeladuj ostatnią ofertę Zapisz wersję roboczą Zredaguj wiadomość Importuj z arkusza Excel



Wybór w toku

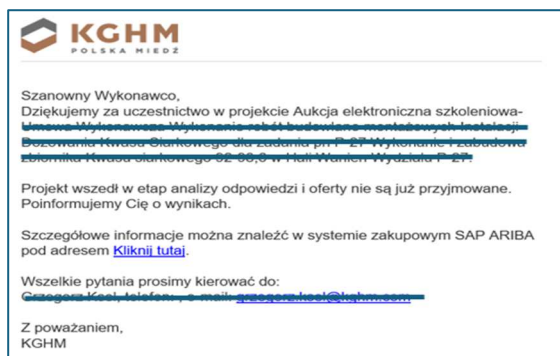
Pokazana jest Twoja ostatnia przesłana oferta.

Cała treść

Nazwa T	Wartość	Wiedząca
1 Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu Zamówienia	3	1 szt.

Zredaguj wiadomość (4) Zapisz wersję roboczą (5)

Po zakończeniu aukcji i po pojawieniu się na konsoli Oferenta komunikatu **Wybór w toku** system generuje e-mail do uczestników aukcji z informacją o jej zakończeniu.



KGHM POLSKA MIEDŹ

Szanowny Wykonawco,
Dziękujemy za uczestnictwo w projekcie Aukcja elektroniczna szkoleniowa-
~~Wzrost efektywności i jakości usług w sektorze energetyki~~
~~Przebieganie i realizacja zadań w ramach projektu~~
~~Wzrost efektywności i jakości usług w sektorze energetyki~~
~~Przebieganie i realizacja zadań w ramach projektu~~

Projekt wszedł w etap analizy odpowiedzi i oferty nie są już przyjmowane.
Poinformujemy Cię o wynikach.

Szczegółowe informacje można znaleźć w systemie zakupowym SAP ARIBA
pod adresem [Kliknij tutaj](#).

Wszelkie pytania prosimy kierować do:
~~Grzegorz Koziol, telefon: 22 66 00 00, e-mail: gkoziol@kgm.com.pl~~

Z poważaniem,
KGHM

Zdiagnozowane potencjalne problemy techniczne u Oferentów:

Problemy związane z aukcją mogą wystąpić, gdy:

- Otwartych jest **kilka okien** przeglądarki ze stronami SAP Ariba.
- **Kilku użytkowników** jest podłączonych do tego samego konta (regulamin aukcji §13)
- Nie nastąpiło prawidłowe wylogowanie z poprzedniej sesji, a nowa sesja została otwarta.
- Do zalogowania się użyto nieaktywnego odnośnika (np. z e-maila dotyczącego resetu hasła).

Aby zminimalizować ryzyko wystąpienia takich problemów zalecamy:

- Korzystanie z indywidualnych kont użytkowników – logowanie kilku osób na jedno konto może zakłócać prawidłowe działanie systemu.
- Aktualizowanie przeglądarki: [Obsługiwane przeglądarki](#). Upewnienie się, że przeglądarka jest zaktualizowana do najnowszej wersji. [Konfigurowanie przeglądarki w celu uzyskania dostępu do rozwiązań SAP Ariba Cloud](#)

Wymagania ze strony SAP Ariba: Zarówno wersja platformowa (**Microsoft Windows, MacOS, iOS i iPadOS, Android**), jak i przeglądarkowa (**Google Chrome, Microsoft Edge, Mozilla Firefox, Safari, Chrom**) muszą być w wersji najnowszej, oficjalnej i niebędącej beta wersja ze wszystkimi zastosowanymi aktualizacjami w celu zapewnienia kompatybilności z rozwiązaniami chmurowymi SAP Ariba.

- Usuwanie plików cookies: Regularne czyszczenie plików cookies i pamięci podręcznej przeglądarki.
- Otwarcie nowego okna przeglądarki i ponowne zalogowanie się na swoje konto: Po zamknięciu wszystkich okien przeglądarki, otwarcie nowego okna i ponowne zalogowanie się na swoje konto w systemie SAP Ariba.
- Dodatkowe odświeżanie strony przeglądarki. W trakcie trwania aukcji można dodatkowo odświeżać stronę.

Oprócz tego, problemy mogą być spowodowane przez:

- Przeciążenie serwera: Składanie ofert w ostatnich sekundach aukcji może prowadzić do zwiększonego ruchu na serwerze, co wydłuża czas przetwarzania.
- Połączenie internetowe: Niestabilne lub wolne połączenie internetowe może uniemożliwić terminowe złożenie oferty.
- Przeglądarka internetowa: Używanie starszych wersji przeglądarek lub takich, które nie są w pełni zgodne z systemem SAP Ariba, może powodować problemy techniczne

[Zobacz też: SAP Ariba Rozwiązania chmurowe i SAP Business Network Wymagania techniczne | SAP Help Portal](#)

W Regulaminie Aukcji znajdują się szczegółowe zapisy dotyczące zasad korzystania z platformy i wymogów technicznych, z którymi każdy uczestnik aukcji powinien się zapoznać i ich przestrzegać!